

NOTICE D'UTILISATION

uFlamer X20

V1.0

2023/05/18

SHOWVEN®



SHOWVEN Technologies Co., Ltd

Merci d'avoir choisi une machine SHOWVEN Flame, nous espérons qu'elle vous apportera de nombreux moments passionnants. Veuillez lire attentivement la notice d'utilisation suivante et le guide d'installation du produit avant d'utiliser ce système.

▲ Consignes de sécurité

1. Explication des icônes de sécurité

Les consignes de sécurité avertissent des dangers lors de la manipulation de l'équipement et fournissent des informations sur la manière d'éviter ces dangers. Ils sont classés en fonction de la gravité du danger et sont répartis dans les groupes suivants. Veuillez suivre toutes les consignes de sécurité de ce document !

DANGER : Indique une situation dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, entraînera la mort ou des blessures graves. (Cette mention d'avertissement est limitée aux situations les plus extrêmes)

AVERTISSEMENT : Indique une situation dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, pourrait entraîner des blessures graves

ATTENTION : Indique une situation dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, pourrait entraîner des blessures mineures ou modérées.

INFORMATION : Fournit des informations supplémentaires ou complémentaires

2. Consignes générales de sécurité

- \\ Les réparations non autorisées sont interdites, cela peut provoquer de grave incident .
- \\ Assurez-vous que l'alimentation électrique correspond à la tension nominale de l'équipement et que la prise soit mise à la terre. Débranchez et éteignez la machine lorsqu'elle n'est pas utilisée.
- \\ Veuillez connecter le câble DMX avant d'allumer uFlamer X20 et assurez-vous que la commande de communication est désarmée et l'interrupteur de sécurité de l'appareil est en mode test.
- \\ Après avoir allumé l'appareil, personne ne doit rester dans la zone de danger. Assurez-vous que toutes les personnes faisant partie du spectacle soient informées de la distance de sécurité, des risques et des fonctions de l'appareil.
- \\ Ayez toujours un extincteur à CO2 et une couverture extinctrice en cas de besoin.
- \\ En cas de doute quant à la sécurité en fonctionnement de l'appareil, quelles que soient les circonstances, l'appareil doit être immédiatement mis hors service. Assurez-vous que l'appareil est en bon état de fonctionnement avant utilisation. Si vous ne parvenez pas à tirer correctement, arrêtez immédiatement et vérifiez-le en conséquence. Pour toute question, veuillez toujours contacter PREMIUM FACTORY (info@premiumfactory.eu) pour obtenir de l'aide.
- \\ Assurez-vous d'utiliser un fluide à flamme ISOPAR L/M de haute qualité, sinon cela entraînera facilement une panne ou un danger. Soyez prudent lorsque vous remplissez le réservoir de liquide de flamme. Veuillez garder le liquide de flamme loin de la source de chaleur, des étincelles, du feu ou de toute autre possibilité d'inflammation. Ne pas respirer les fumées !
- \\ L'opérateur responsable du contrôle du système de flamme doit toujours avoir une vue dégagée sur l'appareil, afin qu'il puisse arrêter le spectacle immédiatement en cas de danger. L'interrupteur principal d'alimentation doit se trouver à proximité de l'opérateur. Ainsi, cet opérateur peut couper l'alimentation de tous les appareils en cas d'anomalie.
- \\ L'appareil ne doit pas être modifié et appliqué à d'autres fins d'utilisation.

3. Avis de non-responsabilité :

SHOWVEN technologies Co., Ltd exclut toute responsabilité pour les situations dangereuses, les accidents et les dommages résultant de :

1. Ignorer les avertissements ou les réglementations indiqués dans le manuel du produit ou dans ce manuel.
2. Utilisation pour d'autres applications ou circonstances autres que celles indiquées ici.
3. Les modifications apportées à l'appareil, y compris l'utilisation de pièces de rechange non originales, le manque d'entretien, etc.
4. Démontage de l'appareil sans autorisation de SHOWVEN.
5. Utilisation cette machine par du personnel non qualifié ou non formé.
6. Mauvaise utilisation de la machine

AVERTISSEMENT :

Un extincteur à poudre sèche, un extincteur à dioxyde de carbone et une couverture anti-feu doivent être à disposition à côté de l'équipement (station de pompage uPumper P20, uFlamer X1800). Quelqu'un doit être de service pendant le fonctionnement. En cas d'incendie, un extincteur à poudre sèche peut être utilisé lorsque le feu est important et un extincteur à dioxyde de carbone peut être utilisé lorsqu'il l'est moins.

AVERTISSEMENT :

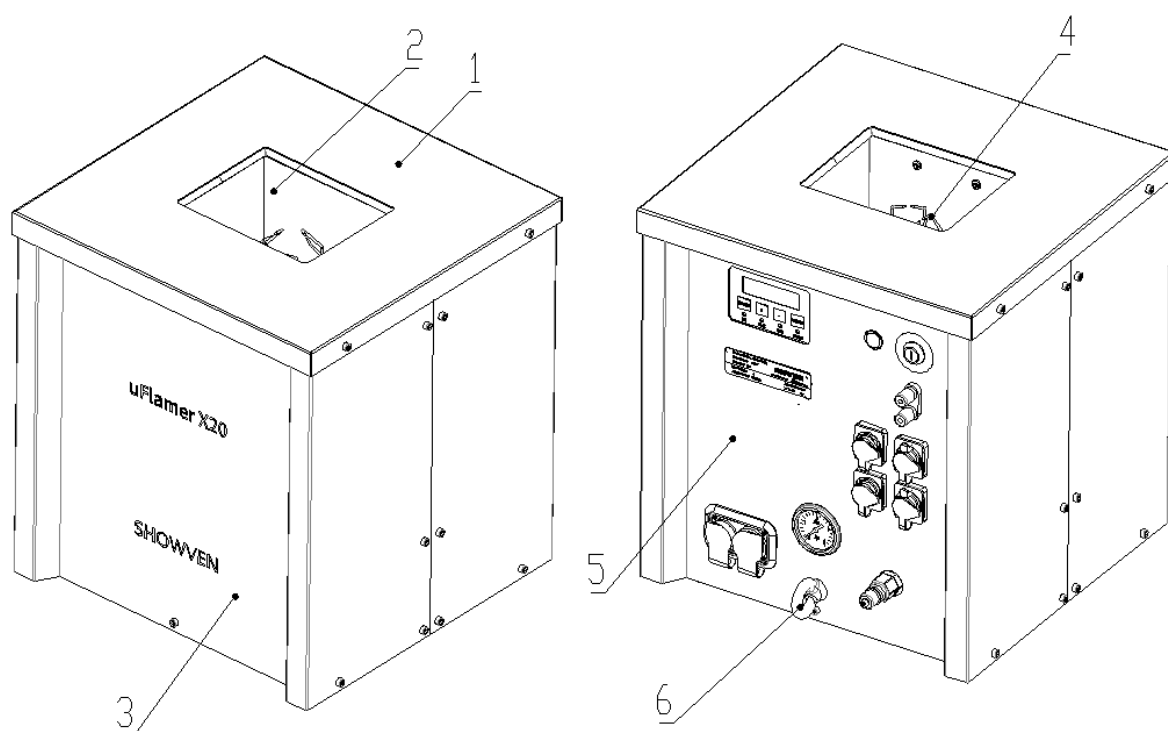
Concernant les exigences en matière de carburant pour le système de flamme SHOWVEN, ainsi que pour la sécurité et la durée de vie du système, veuillez suivre strictement les exigences ci-dessous. SHOWVEN technologies Co., Ltd exclut toute responsabilité pour les situations dangereuses, les accidents et les dommages si les exigences ci-dessous ne sont pas respectées.

1. La teneur en eau du carburant doit être inférieure à 0,5 %.
2. Pour des raisons de sécurité, veuillez utiliser du carburant avec un point d'allumage entre 60 et 80 °C, du ISOPAR L ou M sont recommandés.

ΔSpécifications techniques

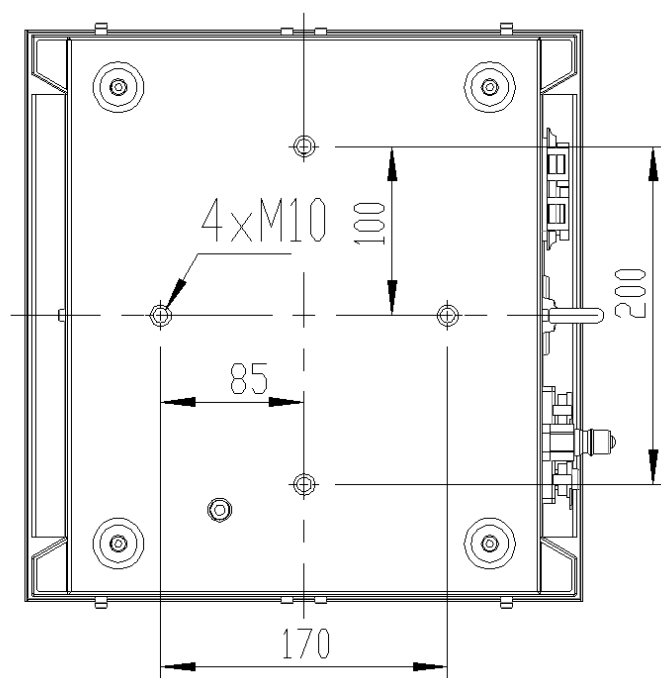
- \ **Modèle :** uFlamer X20
- \ **Matériau du boîtier :** acier inoxydable 304
- \ **Dimensions :** 330x330x320mm
- \ **Masse :** 18kg
- \ **Entrée :** 100-240V, 50/60Hz
- \ **Puissance de travail :** 100W
- \ **Utilisation sous la pluie :** Oui
- \ **Coupleur rapide :** ISO7241B G1/4 mâle
- \ **Plage de pression de travail :** 40-60Bar
- \ **Angle de tir :** vertical vers le haut
- \ **Direction d'installation :** vertical vers le haut
- \ **Liquide à flamme :** ISOPAR L
- \ **Hauteur de la flamme :** 16-18m (sans vent)
- \ **Allumage :** triple allumage électronique haute tension
- \ **Consommation de liquide :** 1000ml/s
- \ **Contrôle :** DMX, 9-60V signal pyro
- \ **Manomètre :** Oui, mécanique
- \ **Durée de tir min :** 0.2s
- \ **Durée de tir max :** 1s

▲ Structure

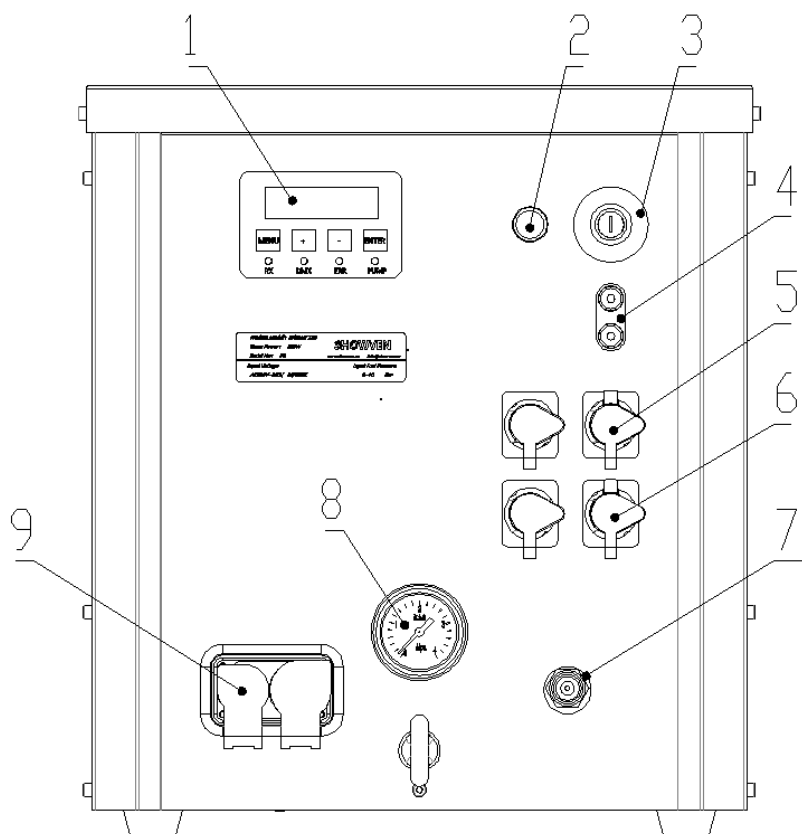


1. Panneau supérieur
2. Buse
3. Panneau avant
4. Allumeur (triple)
5. Panneau arrière
6. Boucle de sécurité

Schéma du panneau inférieur

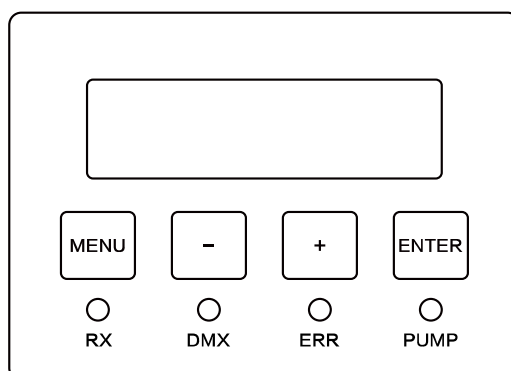


▲ Panneau arrière



1. Écran LCD
2. Voyant lumineux
3. Interrupteur de sécurité
4. Port de signal pyro 9-60V
5. Entrée/Sortie XLR 3 broches
6. Entrée/Sortie XLR 5 broches
7. Alimentation
8. Manomètre
9. Boucle de sécurité M8
10. Raccord rapide FUEL IN (ISO 7241B G1/4 mâle)
11. Étiquette

▲ Affichage et réglage



1. Zone d'affichage

Voyant	Explication	ON	OFF	Clignotement
RX	Réservé	N/A	N/A	N/A
DMX	Signal DMX	N/A	Pas de signal DMX	Pas de signal DMX
ERR	Message d'alerte ou d'erreur	Alerte ou erreur	No	N/A
PUMP	Réservé	N/A	N/A	N/A

2. Fonctions des boutons

MENU : basculer l'interface vers le menu de configuration ;

+ : Paramètre vers le haut

- : Paramètre vers le bas

ENTER : Confirmer et enregistrer les paramètres (l'écran clignote une fois lorsque les paramètres sont enregistrés)

Remarque : l'affichage de l'écran passera à l'interface principale s'il n'y a pas d'opération durant 15 s.

3. Explications de l'état des voyants

Voyant **allumé** : interrupteur de sécurité en MODE UTILISATEUR

Voyant **éteint** : interrupteur de sécurité en mode TEST, vanne de jet fermée, pas de pulvérisation de carburant même lors de l'allumage.

4. Interface de d'accueil

X20-230105

XXXXXXXXXXXX

Première ligne : modèle du produit et version du logiciel

Deuxième ligne : numéro de série de l'équipement

5. Interface principale

DMX Address: 1

M: 2CH-N

Première ligne:

Pour 2CH-N : afficher l'adresse DMX : XXX

Pour 2CH-P : afficher Fire : XXX Safe : XXX ;

Deuxième ligne:

Sélection de mode

2CH-N : mode normal 2CH

2CH-P : mode professionnel 2CH

6. Message d'alerte

Message d'alerte	Pourquoi il apparaît	Comment résoudre
E0 Test Mode	Interrupteur de sécurité en MODE TEST	Passer en USER MODE
E0 Factory Mode	Mode usine	Passer en Normal mode
E0 FireForbidden	Tir interdit ON	Désactiver l'interdiction de tir
E4 Extlgnite ON	Allumage externe activé	Désactiver l'allumage externe

7. Message d'erreur

Message d'erreur	Pourquoi il apparaît	Comment résoudre
E6 Tip Err	Inclinaison de la machine à plus de 45°	Désactiver la détection de l'inclinaison ou installation horizontale de la machine.

8. Menu de configuration

Appuyez sur « MENU » pour parcourir le menu de configuration.

Mode canal DMX	Menu	Valeurs	Défaut	Explication
2CH-N	Set DMX Address	1~511	1	Configuration de l'adresse DMX
2CH-P	Fire Address	1~512	1	Configuration de l'adresse de tir
	Safety Address	1~512	2	Configuration de l'adresse de sécurité

9. Menu de configuration avancée

Appuyez sur "MENU" 3s pour accéder à l'interface avancée, appuyez sur "MENU" pour changer d'interface, appuyez sur "MENU" 3s pour revenir à l'interface principale. La valeur en caractères gras est la valeur par défaut.

Elements	Contenu	Description
Drive Test	OFF / Igniter / Jet Valve	
	Igniter	Tir de 1s
	Jet Valve	La valve de jet sera allumée et éteinte 3 fois. MARCHE 0,5 s, ARRÊT 0,5 s.
Ext Ignite	OFF / ON	Utilisez le signal pyro 9-60V pour déclencher le tir
Ext Ignite Time	0.2-1s	Durée de tir via Ext Ignite
Language	English / Chinese	Changement de langue
Mode Select	Normal Mode / Factory Mode	Le mode usine est uniquement destiné aux tests en usine
Tip setting	ON / OFF	Activer/désactiver la fonction de détection du basculement
DMX Channel Mode	2CH-Pro Mode / 2CH-Normal Mode	Changez le mode de canal DMX.
Default Parameter	OFF / ON	Réinitialiser les paramètres par défaut

10. Menu d'usine

Appuyez et maintenez enfoncée la touche ENTER pendant 3 secondes pour entrer dans le menu d'usine, appuyez sur le menu pour passer aux différents éléments. Appuyez et maintenez ENTER pendant 3 secondes pour quitter le menu d'usine.

Menu	Valeurs	Défaut	Explication
Max Jet Dura	0.6-1.0s	0.8s	Durée de tir Max
Min Jet Dura	0.2-0.5s	0.2s	Durée de tir Min
Safety Level	50-255 / 50-200	50-200	Valeurs de fonctionnement de la soupape de sécurité
Fire LCD State	ON/OFF	OFF	ON : écran LCD allumé lors du déclenchement OFF : écran LCD désactivé lors du déclenchement
Fire Forbidden	ON/OFF	OFF	ON : PAS d'allumage OFF : l'allumeur fonctionne normalement

11. Contrôle DMX

L'uFlamer X20 a 2 modes de canaux différents : 2CH-N et 2CH-P.

2CH-N:

Dans ce mode de canal, uFlamer X20 occupe 2 canaux fonctionnels.

Canal	Fonction	Valeur
CH-1	Allumeur et valve de jet ON/OFF	0~99: OFF 100~255: ON
CH-2	Armé / Désarmé	0~239: Désarmé 240~255: Armé

2CH-P :

Dans ce mode de canal, l'uFlamer X20 occupe 1 canal fonctionnel et 1 canal de sécurité séparé (ce canal est indépendant du canal opérationnel, peut être partagé avec une autre machine).

Canal	Fonction	Valeur
Canal fonctionnel	Allumeur et valve de jet ON/OFF	0~99: OFF 100~255: ON
Canal de sécurité	Armé / Désarmé	Valeurs de sécurité 50-255 0~49: Désarmé 50~255: Armé Valeurs de sécurité 50-200 0~49 et 201~255: Désarmé 50~200: Armé

▲ Opération

1. Distance de sécurité

Définition et instructions

La distance de sécurité pour uFlamer X20 est divisée en deux parties : un rayon de sécurité autour de la machine (a) et une distance de sécurité dans la direction de tir (b). Aucune personne et aucun matériau inflammable ne sont autorisés à rester à l'intérieur de la zone d'isolement de sécurité lorsque la machine à flamme est armée.

Le uFlamer X20 équipé de sa buse par défaut peut générer un effet de flamme jusqu'à 18 m, pour la sécurité, nous suggérons un rayon de sécurité de 5 m autour de la machine.

La distance de sécurité dans la direction de tir égale à la hauteur de tir maximale * 1,5.

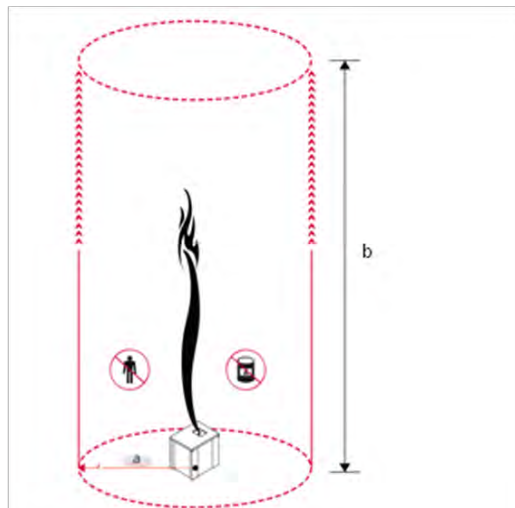
Hauteur de la flamme Max	Rayon de sécurité autour de uFlamer (a)	Distance de sécurité dans la direction de tir (b)
18m	5m	27m

La zone d'isolation de sécurité uFlamer X20 (illustrée ci-dessous) est un espace tridimensionnel cylindrique avec un rayon de sécurité autour de la machine (a) et une hauteur (b). Les personnes et objets non autorisés sont strictement interdits d'accès. Pour une installation en angle, la distance de sécurité à la fois autour de la machine et dans la direction de tir doit être modifiée en conséquence.

Distance de sécurité dans un environnement venteux

Le rayon de la zone d'isolation de sécurité (a) augmente avec la direction et la vitesse du vent (v, m/s). La distance de sécurité dans des conditions venteuses peut être calculée comme $a = 5 + v$.

Par exemple, lorsque la vitesse du vent est de 3 m/s, le rayon de la zone d'isolation de sécurité doit être de 8 m. Lorsque la vitesse du vent ≥ 8 m/s (force du vent ≥ 5), veuillez l'utiliser avec prudence. Lorsque la vitesse du vent $\geq 17,2$ m/s force du vent ≥ 8 , veuillez cesser d'utiliser uFlamer X20.

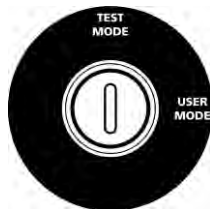


2. Installez uFlamer X20

- L'installation horizontale est préférable pour uFlamer X20. Et faites très attention à la distance de sécurité autour de la machine et dans la direction de tir.
- Pour les installations en treillis, connectez toujours avec une corde de sécurité pour assurer une sécurité supplémentaire. S'il existe d'autres directives nationales ou régionales, veuillez les suivre en conséquence.
- Confirmez deux fois que la machine a été solidement installée.

3. Connect uFlamer X20 to flame system through fuel input quick coupler

Avant de vous connecter au système de flamme, assurez-vous que le verrouillage de sécurité de l'uFlamer X20 reste en MODE TEST comme illustré ci-dessous.



4. Connectez le câble d'alimentation et DMX à l'uFlamer X20 et attribuez une adresse DMX à chaque machine.

- Connectez un câble d'alimentation à la prise POWER IN du uFlamer X20. Connectez l'autre extrémité du câble d'alimentation à la source d'alimentation. Assurez-vous que l'alimentation électrique correspond à la tension nominale de l'équipement et que la prise soit bien mise à la terre.
- Chaque unité de uFlamer X20 peut être connectée directement à l'alimentation électrique. Si vous connectez des machines en série, veuillez connecter un câble d'alimentation à la sortie POWER OUT d'une machine, puis connectez l'autre extrémité du câble de liaison d'alimentation à POWER IN de la machine suivante. Ne connectez pas trop de machines à un seul circuit électrique.
- Connectez un câble DMX à la prise DMX IN de la première machine uFlamer X20, une autre tête de ce câble DMX se connecte à la console DMX (telle que FXcommander). Assurez-vous que la console DMX est éteinte.
- Connectez un câble DMX à la prise DMX OUT d'une uFlamer X20 et l'autre extrémité à l'entrée DMX IN de la machine suivante. Connectez tous les appareils en série de cette manière.
- Branchez un terminateur DMX dans la sortie DMX de la dernière unité de la machine pour améliorer la fiabilité du signal. Pour les longues distances (> 200 m), veuillez connecter le répartiteur SHOWVEN DMX 8 pour amplifier le signal.
- Allumer uFlamer X20
- Attribuez une adresse DMX unique pour chaque unité de machine.

5. Allumez la console DMX

6. Test de la fonction d'allumage de uFlamer X20

Pour tester la fonction d'allumage de uFlamer X20, nous pouvons vérifier si les allumeurs de chaque machine uFlamer X20 fonctionnent correctement. Puisque l'interrupteur de sécurité est en MODE TEST, la pompe ne fonctionnera pas, il n'y aura qu'un allumage sans pulvérisation de carburant, donc pas de flammes générées.

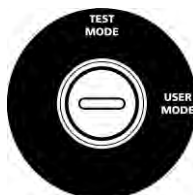
7. Remplissage et mise sous tension de la station de pompage uPumper P20H

- En raison de la volatilité du carburant, veuillez installer uPumper P20H dans un endroit bien ventilé et ouvrir le couvercle de uPumper P20H après la mise sous tension.
- Veuillez remplir uPumper P20H avec du carburant qualifié. La teneur en eau du carburant doit être inférieure à 0,5 %.
- Allumez la station de pompage et vérifiez la pression à l'aide du manomètre sur l'appareil.



8. Tir

- Confirmez deux fois que la zone d'isolement de sécurité prescrite est dégagée, qu'aucune personne, aucun animal ou autre propriété ne se trouve dans cette zone.
- Mettez l'interrupteur de sécurité du uFlamer X20 en MODE UTILISATEUR.



- Lors du tir, l'opérateur doit toujours avoir une vue dégagée sur l'appareil, afin qu'il puisse arrêter le spectacle immédiatement en cas de danger.

9. Dépressuriser et éteindre uPumper P20H

Dépressurisez uPumper P20H en appuyant sur le bouton "E-Stop" et éteignez uPumper P20H après utilisation ou s'il n'est pas utilisé pendant une longue période pendant le spectacle, nous suggérons également de dépressuriser pour assurer la sécurité. La pression indiquée sur le manomètre est de 0 si la dépressurisation a réussi.



10. Débranchez le raccord du tuyau, arrêtez l'alimentation en carburant.

Débranchez le raccord du tuyau sur uPumper P20H.

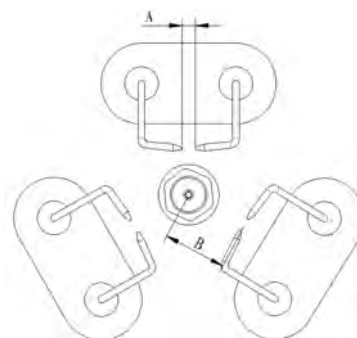


11. Mise hors tension

- Éteignez la console DMX
- Mettez l'interrupteur de sécurité de l'uFlamer X20 en MODE TEST
- Débranchez le câble d'alimentation, le câble DMX.

▲ Remplacement de la buse

Utilisez une clé à douille hexagonale extérieure de 14 mm pour démonter la buse, nettoyez la buse et la douille de la buse avec un pistolet à air (compresseur d'air), changez une nouvelle buse et installez-la.



▲ Réglage de la position de l'allumeur

Chaque fois que la buse est changée ou que l'allumage n'est pas bon, veuillez vérifier la position du pôle d'allumage en fonction des paramètres ci-dessous. La bonne position pour chaque paire de pôles doit avoir un écart d'une pointe à l'autre de $4 \pm 0,5$ mm (A) et un écart entre l'allumeur et le flux de carburant de 15 ± 1 mm (B). (Comme le montre l'image ci-dessus). Vérifiez le taux de réussite de l'allumage après ajustement en tirant.

AVERTISSEMENT :

Débranchez le câble d'alimentation lors de l'entretien de la machine.

▲ Maintenance

1. Pour maintenir le système en bon état de fonctionnement et de performances, il est recommandé de faire fonctionner l'appareil au moins une fois par mois.
2. Vérifiez les sondes d'allumage avant et après chaque spectacle, s'il y a des objets étrangers dessus, veuillez les nettoyer.
3. Entretien de la buse : la buse doit être nettoyée de temps en temps, et il est recommandé de le faire une fois tous les six mois (selon l'environnement et la fréquence d'utilisation). Lors de l'utilisation de l'équipement, si la forme de la flamme est sérieusement déformée ou si la conduite d'injection de carburant est considérablement déformée ou grossie, la buse doit être retirée immédiatement pour être nettoyée. Si après le nettoyage, il y a encore des problèmes, veuillez remplacer la nouvelle buse.

▲ Pièces en option pour uFlamer X20

Code pièce	Description	pcs / unité
SFSMA507	Buse XH	1
RMBOT036	Anneau de sécurité	1
RMMET045	Corde de sécurité	1
SFMET944	Outil de démontage de buse	1
SFCAB065	Câble DMX étanche, 6m	1
SFCAB204	Câble DMX étanche, 10m	1

Δ Instructions de garantie

\ Sincères remerciements pour votre choix de nos produits, vous recevrez un service de qualité de notre part

\ La période de garantie du produit est d'un an. S'il y a des problèmes de qualité dans les 7 jours après l'expédition de notre usine, nous pouvons vous échanger une toute nouvelle machine de même modèle.

\ Nous offrirons un service de maintenance gratuit pour les machines présentant un dysfonctionnement matériel (à l'exception des dommages à l'instrument causés par des facteurs humains) pendant la période de garantie. Veuillez ne pas réparer la machine sans l'autorisation de l'usine

Situations ci-dessous NON incluses dans le service de garantie :

- \ Les dommages causés par un transport, une utilisation, une gestion et une maintenance inappropriés, ou des dommages causés par des facteurs humains ;
- \ Démonter, modifier ou réparer des produits sans autorisation ;
- \ Les dommages causés par des raisons externes (coup de foudre, alimentation électrique, etc.)
- \ Dommages causés par une installation ou une utilisation incorrecte ;

Pour les dommages au produit non inclus dans la plage de garantie, nous pouvons fournir un service payant. Une facture est nécessaire lors de la demande de service de maintenance auprès de SHOWVEN

SHOWVEN[®]

PREMIUM FACTORY SAS - DISTRIBUTEUR OFFICIEL
1 Route Neuve, 71710 MONTCENIS - FRANCE Office
+33 805 69 13 27 | +33 608 630 452
info@premiumfactory.eu | www.premiumfactory.eu